

44/2016



č. z.: 2016/ 1066220



D O H O D A
č. 49/§50j/NS/2016/ŠR
16/41/50J/45

o poskytnutí príspevku na podporu rozvoja miestnej a regionálnej zamestnanosti podľa § 50j zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(ďalej len „dohoda“)

uzatvorená podľa ustanovenia § 50j zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zákon o službách zamestnanosti“)

medzi účastníkmi dohody:

Úradom práce sociálnych vecí a rodiny Košice

Sídlo: Staničné námestie 9, 042 11 Košice

Zastúpeným riaditeľom: PhDr. Pavlom Mutafovom

IČO: 30 794 536 DIČ: 202 1777 780

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Č. účtu: SK57 8180 0000 0070 0053 4063

(ďalej len „úrad“)

a

Zamestnávateľom

Právnickou osobou

Názov: **Obec Nižný Klátov**

Sídlo: 044 12 Nižný Klátov 1/1

V zastúpení štatutárnym zástupcom: PhDr. Ing. Marcelou Jokeľovou

IČO: 00 324 507 DIČ: 202 1244 896

SK NACE Rev2 (kód/text) prevaž. činnosť: 84.11.0/ Všeobecná verejná správa

SK NACE Rev2 (kód/text) podpor. činnosť: 84.11.0/ Všeobecná verejná správa

Bankové spojenie: VÚB Banka, a.s. Č. účtu: SK58 0200 0000 0000 0472 1542

(ďalej len „zamestnávateľ“)

Článok I. Predmet dohody

1. Predmetom dohody je úprava práv a povinností účastníkov dohody pri poskytnutí príspevku na podporu rozvoja miestnej a regionálnej zamestnanosti podľa § 50j zákona o službách zamestnanosti (ďalej len „príspevok“), ktorý sa poskytuje zo zdrojov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky (ďalej len „ŠR“).
2. Predmetom dohody je poskytovanie finančného príspevku úradom zamestnávateľovi na podporu vytvárania pracovných miest podľa § 50j zákona o službách zamestnanosti v súlade s platnými a účinnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a právnymi aktmi Európskeho spoločenstva.

Článok II. Práva a povinnosti zamestnávateľa

Zamestnávateľ sa zaväzuje:

1. Prijat' 1 znevýhodneného uchádzača o zamestnanie podľa § 8 ods. 1 písm. b) alebo d) zákona o službách zamestnanosti (ďalej len „znevýhodnený uchádzač o zamestnanie“) vedeného v evidencii uchádzačov o zamestnanie najmenej tri mesiace alebo znevýhodneného uchádzača o zamestnanie podľa § 8 ods. 1 písm. c), do pracovného pomeru **na určitú dobu**, ak pracovný pomer je dohodnutý najmenej v rozsahu polovice ustanoveného týždenného pracovného času v nižšie uvedenej tabuľke podľa charakteristiky pracovných miest:

Por. č. PM	Profesia (musí byť totožná s profesiou uvedenou v budúcej pracovnej zmluve)	Kód ISCO – 08*	Dátum vzniku prac. pomeru	Pracovný pomer bude dohodnutý na dobu určitú (v kalendárnych mesiacoch)	Doba poskytovania príspevku (v kalendárnych mesiacoch)	Predpokladaná mesačná celková cena práce (v €)	Predpokladaná celková cena práce na každom jednotlivom PM (v €) stl. 6*stl.7
stl.1	stl.2	stl.3	stl.4	stl.5	stl.6	stl.7	stl.8
1	Pomocník v kuchyni	9412000	01.02.2017 – 28.02.2017	9	9	512,81	4 615,29

2. Predložiť úradu za každého uchádzača o zamestnanie prijatého na vytvorené pracovné miesto najneskôr do 10 kalendárnych dní od uzatvorenia pracovného pomeru:
 - a) kópiu pracovnej zmluvy uzatvorenej v zmysle Zákonníka práce a platového dekrétu, resp. iného dokladu ak dohodnutá mzda alebo plat nie je súčasťou pracovnej zmluvy,
 - b) zamestnávateľom potvrdenú kópiu prihlášky na zdravotné poistenie, sociálne poistenie, starobné dôchodkové sporenie,
 - c) podľa potreby i ďalšie doklady, ktoré určí úrad.

oddržiavať štruktúru vytvorených pracovných miest v súlade so znením čl. II. bod 1) tejto dohody, pridelovať prijatým zamestnancom prácu podľa pracovnej zmluvy a platiť im za vykonanú prácu dohodnutú mzdu /plat/ vo výplatnom termíne.

4. Vytvorené pracovné miesta obsadzovať uchádzačmi o zamestnanie v súlade s čl. II. bod 1.
5. Viest' evidenciu obsadzovania, poprípade aj preobsadzovania vytvorených pracovných miest, vrátane dokladov, ktoré túto evidenciu potvrdzujú.
6. Predkladať úradu v súlade s § 10, ods. 1 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov **najneskôr do posledného kalendárneho dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci**, v ktorom bola mzda splatná v 2 vyhotoveniach **žiadosť o úhradu platby** a zároveň **1 originál a 1 kópiu dokladov** preukazujúcich vynaložené náklady na **úhradu mzdy a úhradu preddavku na poistné na zdravotné poistenie, poistného na sociálne poistenie a príspevku na starobné dôchodkové sporenie** za zamestnancov, na zamestnávajúce, ktorých sa poskytuje príspevok.

Za tieto doklady sa považujú najmä: mzdový list alebo výplatná páska, vrátane dokladov o skutočnom vyplatení mzdových prostriedkov; doklady o platbách preddavku poistného na zdravotné, sociálne poistenie a na starobné dôchodkové sporenie – mesačné výkazy preddavkov na poistné na verejné zdravotné poistenie, mesačný výkaz preddavku vrátane poistného a príspevkov do Sociálnej poisťovne a výpisy z účtu zamestnávateľa, resp. potvrdenie banky o uskutočnení platby.

V zmysle ust. § 122 zák. č. 40/1964 Zb. - Občianskeho zákonníka platí, že za zachovanie lehoty na podanie žiadosti, a teda splnenie povinnosti v dohodnutej lehote sa považuje posledný deň lehoty, v ktorom bola žiadosť doručená do podateľne príjemcu a označená prezenčnou pečiatkou.

7. **Oznámiť písomne úradu najneskôr do 10 kalendárnych dní každú zmenu dohodnutých podmienok** odo dňa kedy skutočnosť nastala, **vrátane oznámenia každého skončenia pracovného pomeru** zamestnancov, na ktorých sa mu poskytuje príspevok v zmysle tejto dohody. Súčasne predložiť kópiu dokladu o skončení pracovného pomeru, zamestnávateľom potvrdenú kópiu odhlášky zo zdravotného poistenia, sociálneho poistenia a starobného dôchodkového sporenia.
8. V prípade **predčasného skončenia pracovného pomeru** zamestnanca, na ktorého sa zamestnávateľovi poskytuje príspevok v zmysle tejto dohody **zamestnávateľ môže** (nie je povinný) **preobsadiť** uvoľnené **pracovné miesto** v lehote podľa čl. V. bod 4 novým znevýhodneným uchádzačom o zamestnanie z evidencie uchádzačov o zamestnanie úradu s dodržaním podmienok podľa čl. II. bod 1, ak sa s úradom nedohodne inak. Zároveň predložiť za každého nového znevýhodneného uchádzača o zamestnanie prijatého na toto pracovné miesto doklady podľa čl. II. bod 2.
9. V prípade, ak vytvorené pracovné miesto, na ktoré sa poskytuje zamestnávateľovi príspevok, je **dočasne voľné** po dobu viac ako 30 kalendárnych dní nepretržite (napr. z dôvodu materskej alebo rodičovskej dovolenky), zamestnávateľ **môže** na toto pracovné

miesto prijať nového znevýhodneného UoZ z evidencie UoZ úradu pri do-
podmienok stanovených dohodou.

10. V prípade, ak zamestnávateľ **dočasne pridelí na výkon práce k užívateľskému zamestnávateľovi** v zmysle ustanovenia § 58 Zákonníka práce **zamestnanca**, na ktorého zamestnávanie sa mu v zmysle tejto dohody poskytuje príspevok, je **povinný bez vyzvania vrátiť úradu všetky finančné prostriedky poskytnuté na zamestnávanie tohto zamestnanca najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa dočasného pridelenia.**
11. Na vyžiadanie úradu preukázať dodržiavanie podmienok tejto dohody, umožňovať výkon fyzickej kontroly a poskytovať pri tejto kontrole súčinnosť, a to priebežne po celú dobu platnosti tejto dohody až do doby 5 rokov odo dňa poslednej úhrady oprávnených výdavkov.
12. Umožniť povereným kontrolným orgánom a orgánom auditu nahliadnuť do svojich účtovných výkazov, bankových výpisov a ďalších dokladov a umožniť vykonanie kontroly a auditu priebežne počas trvania záväzkov vyplývajúcich z tejto dohody, a to aj do piatich rokov po ukončení ich trvania. V prípade neumožnenia výkonu kontroly a auditu povinnosť vrátiť poskytnuté finančné prostriedky v plnej výške.
13. Vytvoriť povereným kontrolným orgánom a orgánom auditu vykonávajúcim kontrolu, primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly a poskytnúť im pri jej výkone potrebnú súčinnosť a všetky vyžiadané informácie a listiny, týkajúce sa najmä oprávnenosti vynaložených nákladov.
14. **Uchovávať túto dohodu** vrátane jej príloh a dodatkov a všetkých dokladov týkajúcich sa poskytnutého príspevku **najmenej** do 10 rokov od poskytnutia príspevku.
15. Zamestnávateľ, ktorému sa poskytujú verejné prostriedky, zodpovedá za hospodárenie s nimi a je povinný pri ich používaní zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť ich použitia v zmysle § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
16. Ak zamestnávateľ vykonáva viacero činností (napr. na základe živnostenského listu), ktoré zahŕňajú aj zakázané činnosti, môže použiť príspevok na tú oblasť svojej činnosti, ktorá nepatrí medzi zakázané činnosti, **zároveň sa zaväzuje**, že ho nepoužije na iný účel, resp. na inú činnosť ako je uvedená v tejto dohode.

Článok III. Práva a povinnosti úradu

Úrad sa zaväzuje:

1. Poskytovať zamestnávateľovi mesačne príspevok na jedno vytvorené pracovné miesto najviac po dohodnutú dobu (podľa tabuľky č. 2) vo výške 80 % z celkovej ceny práce zamestnanca prijatého do pracovného pomeru podľa čl. II. bod 1, najviac vo výške 60 % z celkovej ceny práce vypočítanej z priemernej mzdy zamestnanca v hospodárstve Slovenskej republiky za prvý až tretí štvrtrok kalendárneho roka, ktorý predchádza kalendárnemu roku, v ktorom sa príspevok poskytuje v celkovej úhrnnej sume na všetky podporované PM, najviac 3 692,16 €.

Tabuľka č. 2:

Počet PM	kód ISCO – 08*	Doba poskytovania príspevku (v kalendárnych mesiacoch)	Predpokladaná mesačná celková cena práce zamestnanca (v €)	80 % predpokladanej CCP zamestnanca (v €)	Max. mesačná výška príspevku (v €)	Max. celkový príspevok na jednotlivé PM (v €) stl. 3*stl. 5, resp. stl. 6
stl.1	stl. 2	stl. 3	stl.4	stl.5	stl.6	stl.7
1	9412000	9	512,81	410,24	410,24	3692,16
Spolu max. príspevok na celkovú cenu práce (v €)						3 692,16

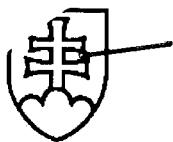
Výška príspevku sa po celú dobu trvania záväzku nebude meniť (nevalorizuje sa).

2. Poskytovať zamestnávateľovi príspevok podľa čl. III. bod 1 na jeho účet mesačne, najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa predloženia **kompletných dokladov podľa článku II. bod 6 tejto dohody**. V prípade, ak úrad zistí v predložených dokladoch nezrovnalosti, alebo má opodstatnené pochybnosti o pravosti alebo správnosti predložených dokladov, lehota na vyplatenie finančného príspevku podľa predchádzajúcej vety neplynie, a to až do skončenia kontroly pravosti a správnosti predložených dokladov, alebo do odstránenia zistených nezrovnalostí. V prípade, ak zamestnávateľ nepreukáže za sledovaný mesiac skutočne vynaložené náklady v lehote stanovenej v čl. II. bod 6 dohody, úrad príspevok podľa čl. III. bod 1 tejto dohody za toto obdobie neposkytne.
3. Vrátiť zamestnávateľovi jeden originál dokladov predložených podľa článku II. bod 6 dohody do 60 kalendárnych dní odo dňa ich predloženia. Za deň predloženia dokladov sa v tomto prípade považuje deň, kedy sa predložená žiadosť o platbu stala kompletnou, resp. deň odstránenia zistených nezrovnalostí v predložených dokladoch.
4. Úrad je povinný pri používaní verejných prostriedkov zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť ich použitia v zmysle § 19 ods. 6 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

4. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
5. Vo všetkých ustanoveniach tejto dohody, z ktorých vyplýva jej účastníkom povinnosť písomne oznámiť, doručiť, poskytnúť, predložiť, vrátiť či inak zabezpečiť oboznámenie druhej zmluvnej strany so skutočnosťami a plneniami podľa tejto dohody, ak toto nie je upravené inak, sa za splnenie povinnosti v dohodnutej lehote považuje aj posledný deň lehoty, v ktorom bola zásielka doručená do podateľne príjemcu a označená prezenčnou pečiatkou, resp. kedy bola platba poukázaná na úhradu.
6. Ak sa niektoré ustanovenie tejto dohody stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR a ES, nespôsobí to neplatnosť celej dohody. Účastníci sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne na základe vzájomnej dohody nahradiť neplatné ustanovenie novým platným ustanovením v dodatku k dohode tak, aby zostal zachovaný účel a obsah sledovaný touto dohodou.
7. Účinnosť dohody skončí splnením záväzkov účastníkov dohody, alebo spôsobom uvedeným v čl. VI. bode 1 alebo 3, pokiaľ nedôjde k odstúpeniu od dohody podľa článku VI. bod 4.
8. Zamestnávateľ súhlasí so zverejnením údajov vyplývajúcich z dohody v rozsahu: názov, sídlo, počet vytvorených pracovných miest, výška finančného príspevku.
9. Táto dohoda je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých úrad prijme jeden rovnopis a zamestnávateľ prijme jeden rovnopis.
10. Účastníci dohody vyhlasujú, že sú oprávnení túto dohodu podpísať, že si ju riadne a dôsledne prečítali a súhlasia s jej obsahom, neuzavreli ju v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V Košiciach, dňa 17.06.2013

V Košiciach, dňa 17.06.2013



EURÓPSKA ÚNIA
Európsky sociálny fond
Európsky fond regionálneho rozvoja



OPERAČNÝ PROGRAM
ĽUDSKÉ ZDROJE

Kód ITMS2014+: 312031D233



* S K - M P S V R - 0 7 8 7 1 4 1 1 *

DODATOK č. 1

k Dohode č. 49/§50j/NS/2016/ŠR, 16/41/50J/45 zo dňa 22.12.2016

uzavretej v zmysle ust. § 50j zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi účastníkmi dohody :

Úradom práce sociálnych vecí a rodiny Košice

Sídlo: Staničné námestie 9, 042 11 Košice

Zastúpeným riaditeľom: PhDr. Pavlom Mutafovom

IČO: 30 794 536 DIČ: 202 1777 780

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Č. účtu: SK57 8180 0000 0070 0053 4063

(ďalej len „úrad“)

a

Zamestnávateľom

Právnickou osobou

Názov: **Obec Nižný Klátov**

Sídlo: 044 12 Nižný Klátov 1/1

V zastúpení štatutárnym zástupcom: PhDr. Ing. Marcelou Jokelovou

IČO: 00 324 507 DIČ: 202 1244 896

SK NACE Rev2 (kód/text) prevaž. činnosť: 84.11.0/ Všeobecná verejná správa

SK NACE Rev2 (kód/text) podpor. činnosť: 84.11.0/ Všeobecná verejná správa

Bankové spojenie: VÚB Banka, a.s. Č. účtu: SK58 0200 0000 0000 0472 1542

(ďalej len „zamestnávateľ“)

Na základe zmeny spôsobu financovania záväzkov vyplývajúcich z uzavretej dohody, sa týmto dodatkom predmetná dohoda upravuje nasledovne: číslo dohody na **49/§50j/NS/2016/NP PZVAOTP-2, 16/41/50J/45**.

Článok I. „Predmet dohody“ bod 1 sa dopĺňa nasledovne:

- 1) Predmetom dohody je úprava práv a povinností účastníkov dohody pri poskytnutí príspevku na podporu rozvoja miestnej a regionálnej zamestnanosti podľa § 50j zákona o službách zamestnanosti (ďalej len „príspevok“), ktorý sa poskytuje zo zdrojov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky (ďalej len „ŠR“) a Európskeho sociálneho fondu (ďalej len „ESF“) v zmysle :
 - Operačného programu Ľudské zdroje
 - Spolufinancovaný fondom: Európsky sociálny fond
 - Prioritná os č.3 – Zamestnanosť
 - Národného projektu Podpora zamestnávania UoZ prostredníctvom vybraných aktívnych opatrení na trhu práce - 2 (ďalej NP PZ VAOTP-2)
 - Zákona č.5/2014 Z.z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o službách zamestnanosti).



Článok I. „Predmet dohody“ dopĺňa sa o bod 3 nasledovne:

- 3) Príspevok poskytnutý na základe tejto dohody sa skladá z príspevku zo ŠR a príspevku z ESF. Vzájomný pomer medzi prostriedkami spolufinancovania zo ŠR a prostriedkami z ESF je 15% : 85%.

Článok II. „Práva a povinnosti zamestnávateľa“ mení sa bod 14 nasledovne:

- 14) **Uchovávať túto dohodu** vrátane jej príloh a dodatkov a všetkých dokladov týkajúcich sa poskytnutého príspevku **najmenej** do troch rokov od ukončenia Operačného programu Ľudské zdroje.

Článok II. „Práva a povinnosti zamestnávateľa“ dopĺňa sa o bod 17 nasledovne:

- 17) Označiť priestory pracoviska zamestnancov, na ktorých sa mu poskytuje príspevok v zmysle tejto dohody (plagátmi a samolepkami), informujúcimi o spolufinancovaní z prostriedkov ESF. Uvedené označenie ponechať na pracovisku po dobu trvania tejto dohody. Informovať sa u prijatého zamestnanca a následne si to overiť na príslušnom úrade, či má zamestnanec podpísanú Kartú účastníka (najneskôr v deň nástupu do pracovného pomeru zamestnanca).

Článok V. „Osobitné podmienky“ mení sa bod 2 nasledovne:

- 2) Zamestnávateľ berie na vedomie, že príspevok je prostriedkom vyplateným z prostriedkov ŠR a ESF. Na účel použitia týchto prostriedkov, kontrolu ich použitia a ich vymáhanie sa vzťahuje režim upravený v osobitných predpisoch, najmä § 68 zákona o službách zamestnanosti, zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 394/2012 Z.z. obmedzení platieb v hotovosti. Zamestnávateľ súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto dohody sa stáva súčasťou systému finančného riadenia štrukturálnych fondov.

Článok V. „Osobitné podmienky“ mení sa bod 6 nasledovne:

- 6) Závažné porušenie podmienok tejto dohody je považované za porušenie finančnej disciplíny podľa zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Podozrenie z porušenia finančnej disciplíny zo strany príjemcu príspevku je dôvod pre výkon následnej finančnej kontroly úradu. Ak sa preukáže porušenie finančnej disciplíny a príjemca príspevku neuhradí dlžnú sumu so skončenia kontroly, úrad postúpi príslušnú spisovú dokumentáciu na správe konanie Úradu vládneho auditu (ďalej len ÚVA), ktorý je oprávnený ukladať a vymáhať odvod, penále a pokutu za porušenie finančnej disciplíny pri nakladaní s prostriedkami štátneho rozpočtu a ESF a príjemca príspevku je v zmysle § 31 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy povinný vrátiť príspevok v stanovenej výške.



EURÓPSKA ÚNIA
Európsky sociálny fond
Európsky fond regionálneho rozvoja



OPERAČNÝ PROGRAM
ĽUDSKÉ ZDROJE

Kód ITMS2014+: 312031D233

statné články dohody ostávajú nezmenené.

Tento dodatok nadobudne platnosť dňom jeho podpísania oboma účastníkmi dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia. Tento dodatok je nedeliteľnou súčasťou horeuvedenej dohody, je vyhotovený v 2 rovnopisoch, z ktorých úrad obdrží jeden rovnopis a jeden rovnopis obdrží zamestnávateľ.

Štatutárny zástupca zamestnávateľa zároveň svojím podpisom potvrdzuje prevzatie propagačných materiálov k projektu NP PZ VAOTP-2 pri podpísaní tejto dohody.

V Košiciach dňa : 15.2.2017